

φέρεται ως προοριζόμενος για μεταγενέστερη παραγωγή προς όφελος οντότητας περιλαμβανόμενης στα δύο αυτά παραρτήματα — Έκταση της απαγορεύσεως διαθέσεως οικονομικών πόρων στα πρόσωπα που απαριθμούνται στα παραρτήματα IV και V του προαναφερθέντος κανονισμού — Έννοια της φράσεως “έμμεση διάθεση” — Δυνατότητα ταυτόχρονης εφαρμογής των διατάξεων περί απαγορεύσεως της διαθέσεως των οικονομικών πόρων, αφενός, και της καταστρατηγήσεως της τελευταίας αυτής απαγορεύσεως, αφετέρου

#### Διατακτικό

1) Το άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού 423/2007 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2007, σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, έχει την έννοια ότι η απαγόρευση έμμεσης διαθέσεως οικονομικού πόρου, κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο θ', του κανονισμού αυτού, περιλαμβάνει τις πράξεις που αφορούν την παράδοση και την εγκατάσταση στο Ιράν καμίνου υαλοποιήσεως σε κατάσταση λειτουργίας, αλλά όχι ακόμη έτοιμης για να χρησιμοποιηθεί, προς όφελος τρίτου ο οποίος, ενεργών εξ ονόματος, υπό τον έλεγχο ή βάσει οδηγιών ενός προσώπου, μιας οντότητας ή ενός οργανισμού που αναφέρεται στα παραρτήματα IV και V του εν λόγω κανονισμού, προτίθεται να εκμεταλλευθεί την κάμινο αυτή για να παράγει, προς όφελος αυτού του προσώπου ή της οντότητας ή αυτού του οργανισμού, αγαθά δυνάμενα να συμβάλουν στη διάδοση πυρηνικών όπλων στο εν λόγω κράτος.

2) Το άρθρο 7, παράγραφος 4, του κανονισμού 423/2007 έχει την έννοια ότι:

— καλύπτει τις δραστηριότητες οι οποίες, ενώ τύποις δεν στοιχειοθετούν την αντικειμενική υπόσταση της παραβάσεως του άρθρου 7, παράγραφος 3, του εν λόγω κανονισμού, έχουν εντούτοις ως σκοπό ή ως αποτέλεσμα, άμεσο ή έμμεσο, τη θέση εκποδών της απαγορεύσεως αυτής της διατάξεως·

— οι όροι “εν γνώσει” και «εκ προθέσεως» προϋποθέτουν σωρευτικώς στοιχεία γνώσεως και βουλήσεως, τα οποία συντρέχουν αν το πρόσωπο που συμμετέχει σε δραστηριότητα, η οποία έχει ένα τέτοιο σκοπό ή ένα τέτοιο αποτέλεσμα, το επιδιώκει σκοπίμως ή, τουλάχιστον, θεωρεί ότι η συμμετοχή του μπορεί να έχει αυτόν τον σκοπό ή αυτό το αποτέλεσμα και αποδέχεται αυτή τη δυνατότητα.

(<sup>1</sup>) EE C 252 της 27.8.2011.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 18ης Νοεμβρίου 2011 [αίτηση του Tribunale di Bari (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Giovanni Colapietro κατά Ispettorato Centrale Repressioni Frodi

(Υπόθεση C-519/10) (<sup>1</sup>)

[Προδικαστική παραπομπή — Άρθρα 92, παράγραφος 1, 103, παράγραφος 1, και 104, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Αμπελοοινικός τομέας — Κανονισμοί (ΕΟΚ) 822/87 και (ΕΚ) 343/94 — Ερώτημα ως προς την απάντηση του οποίου δεν υπάρχει καμία εύλογη αμφιβολία — Προδήλως απαράδεκτο]

(2012/C 49/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Bari

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Giovanni Colapietro

Καθού: Ispettorato Centrale Repressioni Frodi

#### Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Tribunale di Bari — Αμπελοοινικός τομέας — Καθεστώς υποχρεωτικής αποστάξεως — Αμπελοοινική περίοδος 1993/1994 — Πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 822/87 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1987, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς (EE L 84, σ. 1) — Κατάργηση του εν λόγω κανονισμού με τον κανονισμό (ΕΟΚ) 343/94 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 1994, για το άνοιγμα υποχρεωτικής αποστάξεως που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) 822/87 του Συμβουλίου και για την παρέκκλιση ορισμένων σχετικών λεπτομερειών εφαρμογής για την περίοδο 1993/94 (EE L 44, σ. 9) — Διοικητική κύρωση προβλεπόμενη από το εθνικό δίκαιο σε περίπτωση παραβάσεως του κανονισμού 822/87 — Δυνατότητα εφαρμογής της σε περίπτωση παραβάσεως του κανονισμού 343/94 — Αναλογικότητα της επιβαλλόμενης διοικητικής κυρώσεως

#### Διατακτικό

Ο κανονισμός (ΕΚ) 343/94 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 1994, για το άνοιγμα υποχρεωτικής αποστάξεως που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) 822/87 του Συμβουλίου και για την παρέκκλιση ορισμένων σχετικών λεπτομερειών εφαρμογής για την περίοδο 1993/94, θέτει σε εφαρμογή τον κανονισμό 822/87, χωρίς να τον καταργεί ή να τον αντικαθιστά.

(<sup>1</sup>) EE C 13 της 15.1.2011.

Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Οκτωβρίου 2011 — Corporación, SL κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales SL

(Υπόθεση C-67/11) (<sup>1</sup>)

[Αίτηση αναιρέσεως — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β') — Διαδικασία ανακοπής — Εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «Solaria» και προγενέστερο εθνικό εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό σήμα «Solaria» — Μερική απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Αίτηση αναστολής της ενώπιον του Πρωτοδικείου διαδικασίας — Εκπρόθεσμη υποβολή αιτήσεως]

(2012/C 49/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

#### Διάδικοι

Αναρρεσείουσα: DTL Corporación, SL (εκπρόσωπος: A. Zuazo Araluze, abogado)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Crespo Carrillo), Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales SL (εκπρόσωποι: M. Polo Carreño και M. Granada Carpenter, abogadas)

### Αντικείμενο

Αναίρεση κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 15ης Δεκεμβρίου 2010, T-188/10, DTL κατά ΓΕΕΑ — Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales (Solaria), με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 17ης Φεβρουαρίου 2010 (υπόθεση R 767/2009-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales SL και της DTL Corporación SL

### Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της αιτήσεως αναίρεσεως όσον αφορά τις υπηρεσίες που εμπίπτουν στην κλάση 37 υπό την έννοια του Διακανονισμού της Νίκαιας σχετικά με τη διεθνή κατάταξη προϊόντων και υπηρεσιών για την καταχώριση σημάτων, της 15ης Ιουνίου 1957, όπως αναθεωρήθηκε και τροποποιήθηκε.
- 2) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως όσον αφορά τις υπηρεσίες που εμπίπτουν στην κλάση 42 υπό την έννοια του εν λόγω Διακανονισμού της Νίκαιας.
- 3) Καταδικάζει την DTL Corporación SL στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 130 της 30.4.2011.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το **Verwaltungsgericht Karlsruhe (Γερμανία)** στις **24ης Νοεμβρίου 2011** — **Philipp Seeberger κατά**

(Υπόθεση C-585/11)

(2012/C 49/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Karlsruhe

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Philipp Seeberger

Καθού: Studentenwerk Heidelberg

### Προδικαστικά ερωτήματα

Αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης εθνική ρύθμιση η οποία αποκλείει τη χορήγηση επιδόματος για σπουδές σε άλλο κράτος μέλος για τον λόγο και μόνο ότι ο σπουδαστής, ο οποίος άσκησε το δικαίωμα

του στην ελεύθερη κυκλοφορία, δεν είχε, κατά το χρονικό σημείο ενάρξεως των σπουδών του, τη μόνιμη κατοικία του στο κράτος μέλος καταγωγής του επί τρία τουλάχιστον έτη (<sup>1</sup>);

(<sup>1</sup>) Ερμηνεία των άρθρων 20 και 21 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) — Ιθαγένεια της Ένωσης και ελεύθερη κυκλοφορία

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το **Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία)** στις **25 Νοεμβρίου 2011** — **Anssi Ketelä**

(Υπόθεση C-592/11)

(2012/C 49/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

### Αιτούν δικαστήριο

Korkein hallinto-oikeus

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσείων: Anssi Ketelä

Έτερος διάδικος: Etelä-Pohjanmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

### Προδικαστικά ερωτήματα

1) Πώς πρέπει να ερμηνευθούν το άρθρο 22, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 1698/2005 του Συμβουλίου (<sup>1</sup>) («εγκαθίστανται για πρώτη φορά σε γεωργική εκμετάλλευση ως αρχηγοί της εκμετάλλευσής») και το άρθρο 13, παράγραφοι 4 και 6, του κανονισμού (ΕΚ) 1974/2006 της Επιτροπής (<sup>2</sup>), όταν η γεωργική δραστηριότητα αποτελεί μέρος της δραστηριότητας μιας εταιρίας; Πρέπει να ληφθεί υπόψη στο πλαίσιο της εξετάσεως για το αν κάποιος έχει εγκατασταθεί για πρώτη φορά σε γεωργική εκμετάλλευση ως αρχηγός εκμετάλλευσής, για την εκτίμηση της ασκηθείσας κατά το παρελθόν δραστηριότητας, κατά πόσον ο ενδιαφερόμενος λόγω της συμμετοχής του είχε αποφασιστική επιρροή σε μια εταιρία, ή ποιο ήταν το ύψος των κερδών του από τη γεωργία, ή κατά πόσον η δραστηριότητά του εντός της εταιρίας συνίστατο στη διοίκηση μιας ανεξάρτητης από λειτουργικής και οικονομικής απόψεως παραγωγικής μονάδας; Ή πρέπει να εκτιμηθεί συνολικά η ιδιότητα του αρχηγού εκμεταλλεύσεως και, συναφώς, να συνεκτιμηθεί, πέραν των προαναφερθεισών περιστάσεων, η θέση του ενδιαφερομένου εντός της εταιρίας, καθώς και το ζήτημα εάν πράγματι φέρει τον επιχειρηματικό κίνδυνο;

2) Πρέπει να ερμηνεύεται η έννοια του αρχηγού εκμεταλλεύσεως, κατά την εκτίμηση του ζητήματος της σημασίας που μπορεί να έχει ασκηθείσα κατά το παρελθόν δραστηριότητα στο πλαίσιο της χορηγήσεως της ενισχύσεως για διαφορετική δραστηριότητα, με τον ίδιο ακριβώς τρόπο σε σχέση με την ασκηθείσα κατά το παρελθόν δραστηριότητα όπως και σε σχέση με τη δραστηριότητα για την οποία ζητείται η ενίσχυση; Προϋποθέτει η άρνηση χορηγήσεως της ενισχύσεως εγκαταστάσεως σε νέους γεωργούς, κατά την έννοια του άρθρου 22 του κανονισμού του Συμβουλίου, λόγω ασκηθείσας κατά το παρελθόν δραστηριότητας ότι αυτή η προγενέστερη δραστηριότητα δικαιολογούσε κατ' αρχήν τη χορήγηση ενισχύσεως βάσει της κείμενης νομοθεσίας;